



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF  
VINCENT DE GAETANO**

Seduta tad-9 ta' Ottubru, 2008

Appell Kriminali Numru. 197/2008

**Il-Pulizija**

**v.**

**Noel Borg**

### **Il-Qorti:**

Rat l-imputazzjoni migjuba mill-Pulizija Ezekuttiva b'att ta' citazzjoni kontra Noel Borg, bin Ivo u Rita nee Galea, imwied fis-27 ta' Dicembru 1962, detentur tal-karta ta' l-identità` nru 69863M, talli bejn il-15 ta' Frar 2008 u l-14 ta' Marzu 2008 f'dawn il-Gzejjer naqas li jaghti l-manteniment lil martu Mariella Borg dovut minnu bhala manteniment;

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tas-16 ta' Gunju 2008 li permezz tagħha dik il-Qorti, fuq ammissjoni, ikkundannat lill-imsemmi Noel Borg gimgha detenzjoni;

Rat ir-rikors ta' appell ta' l-imsemjni Noel Borg, minnu pprezentat fis-26 ta' Gunju 2008, li permezz tieghu talab ir-riforma ta' l-imsemija sentenza kwantu ghall-piena;

Rat l-atti kollha tal-kawza; semghet il-provi u lid-difensuri tal-partijiet fl-udjenza tat-22 ta' Settembru 2008; rat id-digriet tagħha tat-22 ta' Settembru 2008 li permezz tieghu rrespingiet il-pregudizzjali sollevata mill-Avukat Generali tan-nullita` tar-rikors ta' appell; ikkunsidrat:

L-appellant qed jappella fuq il-piena. Kif jispjega l-istess appellant fir-rikors ta' appell tieghu, il-qorti civili kompetenti ordnatlu li jħallas lil martu s-somma ta' Lm115 fix-xahar, u dan kwantu għal Lm60 bhala manteniment għal martu, u Lm55 bhala manteniment għat-tifla (li llum jirrizulta li għandha erbatax-il sena). L-appellant għandu zewg aggravji. L-ewwel wieħed hu fis-sens li hu "kien kostrett jammetti l-imputazzjoni odjerna għaliex għadu ma nħata ebda provvediment mill-Qorti Civili, Sezzjoni tal-Familja, dwar il-fatt li t-tifla...issa ilha tħix ma' l-appellant għal aktar minn tlett snin u kwindi l-manteniment suppost pagabbli lil martu għandu jkun biss ta' mijha w-disa' w-tletin ewro u sitta w-sebghin centezmu (€139.76) [cioe` sittin lira Maltin (Lm60)] fix-xahar minflok dak prezenti ta' mitejn seba' w-sittin ewro u tmienja w-tmenin centezmu (€267.88) [cioe` Lm115]. Li kieku jigi rikonoxxut u sanzjonat dan l-istat ta' fatt," ikompli l-appellant, hu "...ikun jista' jitlob varjazzjoni tal-manteniment pagabbli *pendente lite.*" It-tieni aggravju hu fis-sens illi "meta jigi kkunsidrat li l-appellant qiegħed ikollu jipprovd iż-ghalih innifsu u għat-tlejt uliedu li jħixu mieghu, kif ukoll il-fatt tad-dħul ridott tieghu mill-professjoni ta' hairdresser, l-imposizzjoni ta' piena ta' detenzjoni hija mhux biss harxa zzejjjed izda talli mhux gustifikata fic-cirkostanzi tal-kaz u, jekk konfermata u b'hekk l-appellant jispicca l-habs, ser tippreġudika primarjament l-istess tfal tal-appellant, li kif ingħad jħixu mieghu."

Din il-Qorti tibda biex tħid li hi – u certament dan jghodd anke ghall-qorti ta' prim istanza – dejjem tipprova tagħmel minn kollo biex f'kazijiet bhal dawn l-imputat li jkun ma jispicċax il-habs, u dan anke biex, fejn hu possibbli, ma

tezacerbax is-sitwazzjoni bejn il-konjugi. Hafna drabi jekk il-Qorti tara mqar xintilla ta' bona volonta` da parti ta' l-imputat jew appellant – bhal, per ezempju, li jithallas ghall-anqas parti mill-manteniment, jew dan jithallas ghall-anqas tardivament – hija tkun propensa li flok detenzjoni tinfliggi piena pekunjarja jew tghaddi biex tapplika xi wiehed mill-provvedimenti tal-Att dwar il-*Probation*. F'dan il-kaz, pero`, mill-provi jirrizulta li l-appellant ilu sa minn Jannar ta' din is-sena ma jaghti sold wiehed lil martu – fi kliem iehor, mhux, per ezempju, taha biss il-manteniment ta' Lm60 fix-xahar ghax, kif qed jippretendi, m'ghandux ihallas lil martu l-manteniment dovut ghat-tifla ghax din, dejjem skond hu, qed tghix jew kienet qed tghix mieghu u mhux ma' martu, **izda addirittura ma taha xejn**. Dan juri li l-ewwel aggravju ta' l-appellant ma huwa xejn ghajr skuza ta' l-okkazjoni – mhux veru li l-appellant lest li jhallas biss is-Lm60 flok il-Lm155, ghax kieku l-aktar haga semplici kienet tkun li hu jaghmel proprju hekk, u cioe` ihallas ammont ridott. Veru li xorta wahda kien ikun qed jikser il-ligi, ghax l-ordni tal-qorti civili kompetenti għandu jigi osservat sakemm dik l-istess qorti ma tvarjahx; izda ghall-anqas l-appellant ikun qed ikun konsistenti mieghu nnifsu u ma' dak reklamat fl-ewwel aggravju! Kemm l-appellant qed jagixxi semplicemente b'pika ma' martu u mhux ghax jikkontendi li m'ghandux ihallas aktar manteniment għat-tifla galadarba din tghix – skond hu – mieghu, jirrizulta ampjament mill-fedina penali aggornata ezibita fil-kors ta' dana l-appell mill-Avukat Generali. Minn din il-fedina penali jirrizulta li minn **Meju tal-2002** sal-lum huwa gie kkundannat xejn anqas minn hamsa w ghoxrin darba dwar nuqqas ta' hlas ta' manteniment. Kif gustament osservat l-ewwel qorti fis-sentenza tagħha:

**“...din mhix l-ewwel darba li l-imputat deher quddiem din il-Qorti b'dawn it-tip ta' imputazzjonijiet kontra tieghu. Illi minkejja diversi sentenzi kontrih tul dawn l-ahhar snin, u minkejja diversi weghdiet min-naha tieghu li hu ser jottempera ruħħu mal-ligi, xorta għadu sal-lum ma rregolarizzax il-posizzjoni tieghu. Il-Qorti tat diversi twissijiet lill-imputat li jekk kien ser jibqa' jippersisti fin-nuqqas ta' hlas ta' manteniment, kien**

**ser ikollu I-piena skond il-ligi, kif effettivament din il-Qorti ser ikollha tagħmel f'din il-kawza..."**

Anqas ma hi din il-Qorti impressionata bir-rikors, presentat il-bierah, li permezz tieghu l-appellant talab differiment u informaha li biex ihallas l-arretrati ta' manteniment huwa kien qed jipproponi li jbiegh xi fond li għandu lil ibnu. Apparti li bil-mod kif kien redatt it-tieni aggravju ta' l-appellant tieghu, din il-Qorti neċċesarjament feħmet li t-tfal ta' l-appellant kienu kollha minorenni u/jew dipendenti fuqu, mentri issa jirrizulta li addirittura wieħed minn hom hu kapaci jixtri proprjeta` mingħand missieru, il-Qorti hi talf-fehma li l-appellant ilu wisq issa jevadji l-obbligi tieghu u jikser il-ligi. Dana l-appell – appella f'kawza sommarja – ilu pendent minn Gunju, u ma kien hemm xejn xi jzomm lill-appellant, kieku veramente ried jottempera ruħħu mal-ligi, li jagħmel qabel dak li qed jipproponi issa. L-ewwel aggravju qiegħed, għalhekk, jigi respint.

Kwantu għat-tieni aggravju, din il-Qorti tarah bhala tentattiv meskin biex l-appellant jinqeda b'uliedu biex jipprova jiskansa l-piena u jkompli jisfida l-ordni tal-qorti civili kompetenti. Jekk veramente l-appellant għandu tlett uliedu ohra jghixu mieghu – ghax dwar dan il-fatt ma ngabux provi quddiem din il-Qorti – messu haseb fihom u gab ruħħu b'mod differenti. Għalhekk anke dan it-tieni aggravju qed jigi respint.

Għall-motivi premessi, tichad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----